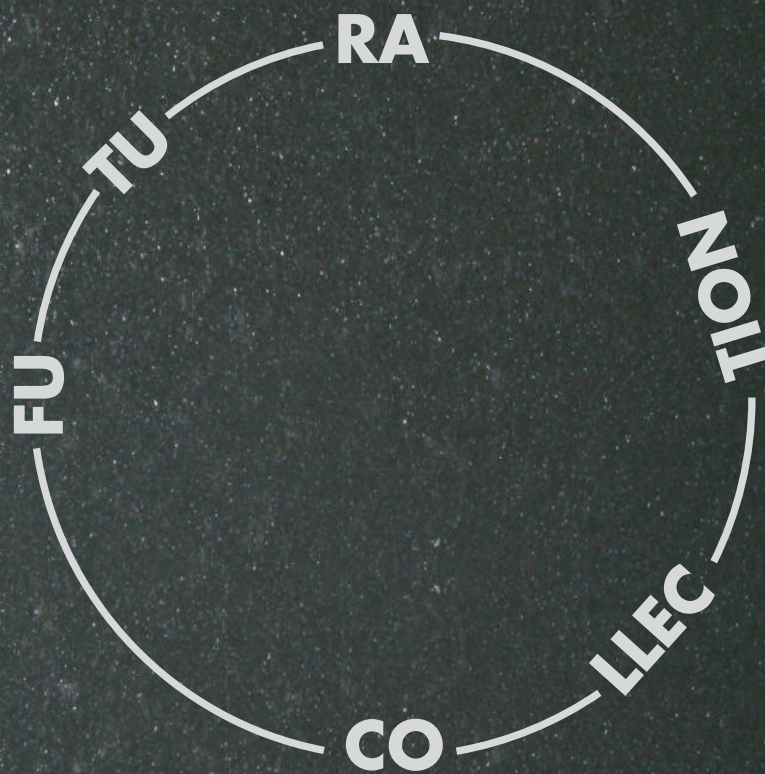
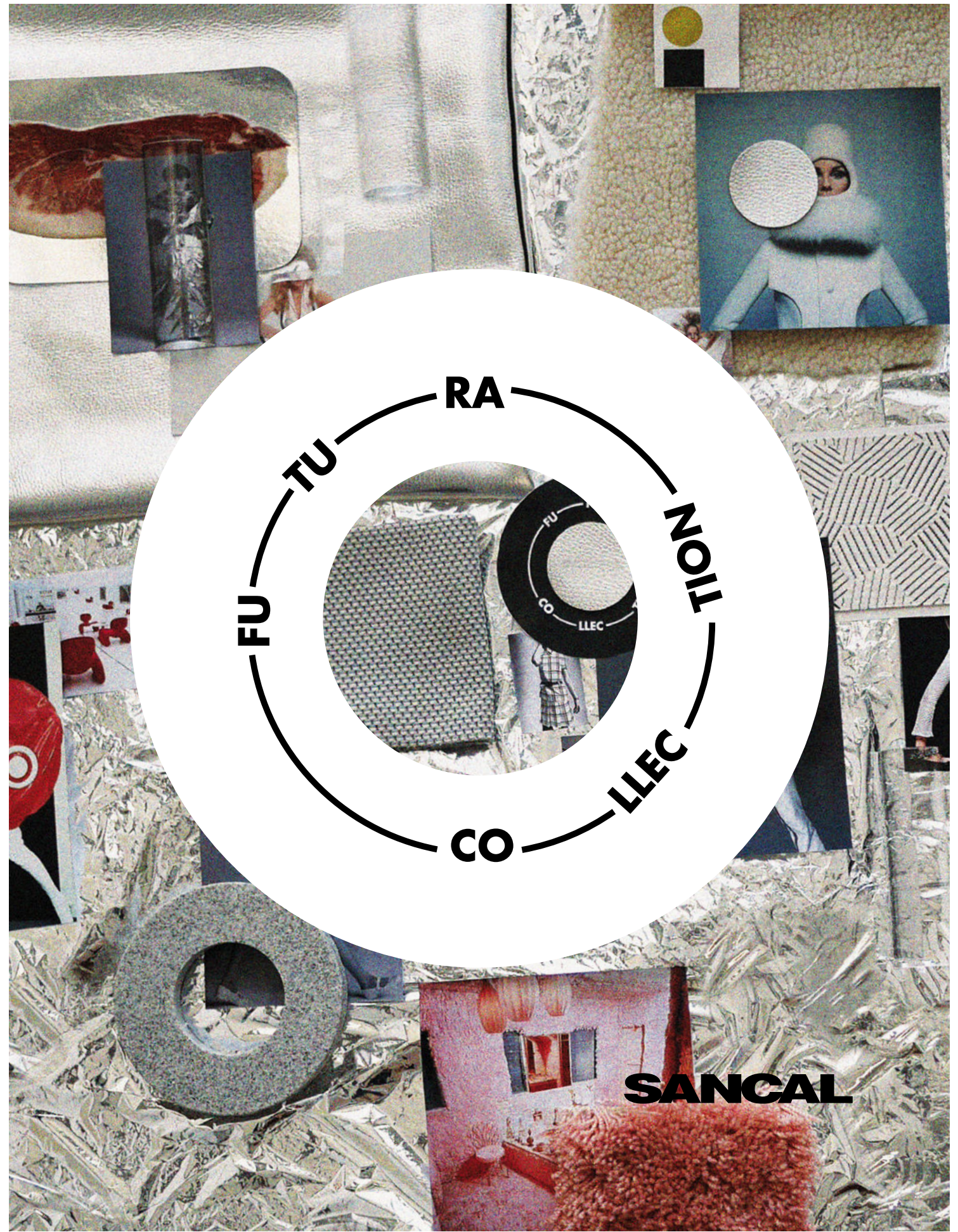

C1-C4, DUPLEX, OBI, OBJETOS
FUTURA, SILLA40, TONELLA, VESPER.



SANCAL



FU TU RA
TION
LLEC CO

SANCAL

FUTURA COLLECTION

¡Mirar al pasado para ver el futuro!

Un escenario enigmático inspirado en una partitura de John Cage. Un papel en blanco sobre el que edificar el futuro. La nueva colección de Sancal es una oda a lo inacabado que deja en manos del público el desarrollo final de la obra.

Estéticamente, sin embargo, Futura Collection se nutre de referencias pasadas. En general de los años 60, y en particular de sus representaciones futuristas. En moda nos han inspirado Rabanne, Cousard y Cardin, en cine 2001, en diseño sobre todo Aarnio y en arquitectura por supuesto Niemeyer.

Los años 60' fueron el germen de importantes revoluciones y de numerosos fundamentos de la cultura pop que hoy tenemos interiorizados como universales. Fue el momento en que el diseño industrial florece y se consolida como el creador de un mundo nuevo, democratizando el acceso a nuevos materiales y productos. Y fue además, el tiempo de explorar nuevos horizontes interplanetarios.

¡El futuro no ha llegado; el futuro está en nuestras manos; el futuro es nuestro; el futuro somos nosotros; el futuro ya está aquí!

EL JUEGO DE LOS MATERIALES

Con Futura Collection hemos intentado recrear una sensación de vacío e ingravidez para contextualizar los nuevos productos. La infinita naturaleza del cosmos y del ciclo vital está representada por gigantes agujeros circulares. Los materiales usados en el suelo invaden las paredes en busca del infinito y los grandes orificios circulares de los muros simulan la profundidad de un túnel.

El ser humano no puede crear nada mejor que sí mismo, reflexiona Kubrick en su *Odissea*; así que la puesta en escena es aséptica, pero no fría. El juego de dicotomías y contrastes

convierte el paisaje en un lugar relajado y confortable. La mayor parte de la superficie está plastificada en un tono crema para suavizar el fulgor del blanco óptico. Además hemos creado unas habitaciones alfombradas, como espacio de descompresión. Junto al metacrilato y los destellos plateados incluimos una cálida gama de textiles que juegan discretamente con el color, los estampados y las texturas.

LOS NUEVOS PRODUCTOS

Con una puesta en escena inspirada en la Era Espacial, los nuevos productos compiten por ser los iconos del mañana. Futura Collection se compone de 5 diseños completamente nuevos, 2 actualizaciones y, como primicia, una edición limitada de objetos artísticos.

OBI by Rafa García, un sofá colchón, inspirado en la suavidad del lazo de un kimono.

TORTUGA by Nadadora, una familia de butacas y sillones, en los que se detiene el tiempo.

DÚPLEX by Mut, unas mesitas auxiliares, inspiradas en la arquitectura racional de FJ Wright.

VESPER by Sebastian Herkner, una familia de mesas de comedor y auxiliares, cuya base emula un canto rodado.

C1-C4 by Elena Castaño-López, los nuevos cojines son un guiño a los precursores del arte abstracto.

SILLA40 by Nadadora, la principal novedad son las patas de metal y una versión con brazo.

TONELLA by Note, la nuevas versiones de sillón y sofá hacen que la pequeña butaquita sea noticia por haber asistido al nacimiento de sus padres!!

OBJETOS FUTURA by Numero26, son 4 líneas discursivas tan artísticas como hilarantes.

Look to the past to see the future.

Futura is an enigmatic scenario inspired by the music of John Cage. A white sheet of paper on which to write the future. Sancal's new collection is an ode to the unfinished, leaving the end of the piece in hands of the public.

Aesthetically, however, the Futura Collection is based on past references, generally from the '60s and in its particular vision of the future. Inspiration has been drawn from the fashions of Rabanne, Cousard and Cardin, films like 2001, the designs of Aarnio and the architecture of Niemeyer.

The '60s was a time of revolution and rebirth, the big bang that ignited so much of the popular culture that we now take for granted. It was a time when industrial design came of age, mastering new materials to create titillating visions of a bright new world that seemed almost within reach. At a time when the globe stands at another crossroads, Sancal revisits the optimism of the Space Age.

The future has arrived; the future is in our hands; the future is ours; we are the future; the future is here!

A TOUCY FEELY DIMENSION

Sancal's Futura Collection is a bold reinterpretation of 60s Futurism. The infinite nature of the cosmos and the circle of life are represented by giant round cut-outs. The floor materials meld with the walls to give a sense of weightlessness.

Aseptic but not cold, two contrasting aesthetics welcome the visitor to another dimension. Most of the surfaces are plasticized in a cream colour, shunning the glare of pure white. Acrylic and chrome details are softened by a selection of textiles that play with patterns and a discrete palate.

FURUTRA PRODUCTS

Set in the Space Age, the new products challenge to be the icons of tomorrow's world. Futura Collection features five totally new designs and two updates, together with a series of artistic objects.

TORTUGA by Nadadora, a range of lounge chairs in which time stands still.

VESPER by Sebastian Herkner, a range of dining and coffee tables with a pebble-like base.

OBI by Rafa García, a mattress-like sofa, inspired by a kimono's soft bow.

DÚPLEX by Mut, a group of coffee tables inspired by the architecture of Mies van der Rohe and FJ Wright.

C1-C4 by Elena Castaño-López, new scatter cushions with a nod to the pioneers of abstract art.

TONELLA by Note, the petit lounge chair gives birth to a full-size armchair and sofa!

SILLA40 by Nadadora, featuring metal feet and a version with arms.

OBJETOS FUTURA by Numero26, four sets of tongue-in-cheek objects that seem to document the existence of parallel realities.

OBI 06-19



TONELLA 20-29



TORTUGA 30-39



SILLA40 40-45



VESPER 46-51



DUPLEX 52-57



C1-C4 58-61



OBJETOS FUTURA 62-65



DISEÑADORES DESIGNERS

RAFA GARCÍA

Rafa forma parte del corazón creativo de **Sancal**, y es autor de piezas ya clásicas para la marca como **Air** o **Eleva**. En cuanto a sus creaciones más recientes cabe destacar los exitosos **Rock**, **Nido**, **REW** y **Folk**. Tras el aclamado y elegante **Tiptoe**, nos propone un diseño con mucho carácter.



Rafa is part of the creative heart of **Sancal**. He is the creator of classical pieces for Sancal such as **Air** and **Eleva** and the recent and successful **Rock**, **Nido**, **REW** and **Folk**. Following on from his elegant **Tiptoe** he has concocted a design with a great deal of character.



NADADORA

Nadadora es un estudio multidisciplinar creado por **Isaac Piñeiro** y **Cristina Alonso**. En su forma de trabajar prima la honestidad conceptual y la sencillez; comunicar a primera vista para desarrollar proyectos cercanos. Han colaborado con empresas como **Lavandera**, **Sagen Ceramics**, **La Murrina**, **Nutella** o **Serralunga**.

La amistad con **Sancal** viene de lejos. Fruto de esta relación celebramos productos tan aclamados y variopintos como los pufs **Elephant** o la cúpula acústica **Tartana**. Este año, además de la nueva versión de las **Sillas40**, nos sorprenden con los confortables sillones **Tortuga**.



Nadadora is a multidisciplinary Studio created by **Isaac Piñeiro** and **Cristina Alonso**. Their conceptually honest, straightforward philosophy is evident in each and every piece. They have worked with brands like **Lavandera**, **Sagen Ceramics**, **La Murrina**, **Nutella** and **Serralunga**.

Their friendship with **Sancal** goes back years. Some of our most acclaimed products have sprung from their pens, including the **Elephant** poufs and the **Tartana** acoustic hood. This year they launch a new variant of the **Silla40** as well as their tremendously comfortable **Tortuga** easy chair.



NOTE

Note tiene sede en Estocolmo. El estudio, fundado en 2008 por un equipo multidisciplinar, realiza proyectos de interiorismo, producto y gráfica. Como diseñadores de producto, sus trabajos para **Le Chance**, **Menu**, **Zero** o **Punt** entre otras destacadas marcas han tenido amplia repercusión. Éste año nos amplían la familia **Tonella** con un sofá y sillón.

Se presentan a sí mismos del siguiente modo: "Notar algo y hacerse notar: nuestro nombre nombra aquello que perseguimos. Nos gusta prestar atención a aquello que nos rodea y tratar de crear piezas que hagan a los demás sentir lo mismo. Buscando aquello que es único en cada proyecto y enfatizándolo, conseguimos transformar valores y sensaciones en objetos y espacios táctiles".



Note is a Stockholm-based design studio founded in 2008 working within the fields of architecture; interior; product and graphic design as well as design strategy. Their pieces for **Le Chance**, **Menu**, **Zero** or **Punt** among other brands have become renowned worldwide. This year **Tonella** extend family with a sofa and armchair.

Their philosophy is to stand out from the crowd: "To note something, to get noticed: we are named after what we try to achieve. We like to pay attention to our surroundings, and try to create things that make others do the same. By looking at what is unique in every project and emphasizing that, we transform non-material values into tactile objects and spaces".



MUT

Mut es un estudio de diseño multidisciplinar fundado por Alberto Sánchez en 2010. Su principal objetivo es experimentar para redefinir objetos cotidianos desde un punto de vista emotivo y elevar a la categoría de icono productos aparentemente sencillos. Buen ejemplo de ello son sus proyectos en cerámica hidráulica o el columpio que diseñaron para Expormim, aunque nuestro favorito es su cocina flotante para Miras.



Mut is a multidisciplinary studio founded by Alberto Sánchez in 2010. Its prime objective is to redefine everyday objects from an emotional point of view to create new icons from simple products. Their philosophy can be seen in their hydraulic tiles or the swing chair that they designed for Expormim, although our favourite is their floating kitchen for Miras.



SEBASTIAN HERKNER

Comenzó en la moda cuando todavía era estudiante trabajando para Stella McCartney, donde aprendió a valorar las texturas y estructuras de los tejidos. En 2006 fundó su propio estudio de diseño de producto y comenzó a trabajar para editoras de diferentes latitudes: Classicon, De Vorm, Moroso o Nanoo. Compagina su trabajo de diseñador con su faceta de profesor en la facultad de Arte y Diseño de Offenbach. Después de la satisfactoria colección **Talo**, **Sebastian** vuelve a trabajar con **Sancal** en este estimulante e innovador proyecto.



Sebastian started in fashion whilst still a student by working for Stella McCartney, where he learnt to appreciate fabric texture and structure. In 2006 he founded his own design studio and started to work with manufacturers from around the world: Classicon, De Vorm, Moroso and Nanoo. He combines his work as a designer with that of a lecturer at the Art and Design faculty of Offenbach. Following on from his **Talo** lounge chair, he has come back to Sancal to work on this stimulating and innovative project.



ELENA CASTAÑO-LÓPEZ

Ilustradora y diseñadora gráfica, **Elena** se inició en el mundo del diseño industrial con los cojines **Mandarina**. Tras el contraataque multicolor **Bang!**, nos sorprende con una gráfica constructivista.



Illustrator and graphic designer, **Elena's** first pieces of industrial design were the **Mandarina** cushions. After her multi-coloured explosion of cushions called **Bang!**, she now surprises us with constructivist graphics.



NÚMERO26

Numero26, un estudio multidisciplinar capitaneado por los artistas José Ángel Rodríguez Corral y Miriam Hernández Ros.



Número 26 is a studio that undertakes a wide range of creative projects, led by the artists José Angel Rodríguez Corral and Miriam Hernández Ros.









El descanso de las geishas y los samuráis contemporáneos.

Inspirado en la esponjosidad de los lazos de los kimonos (obis en japonés), el nuevo diseño de Rafa García para Sancal es un "sofá-colchón" extraconfortable.

La altura del respaldo y la curvatura de sus brazos abrazan a quien se aposenta en sus mullidas almohadas. El acolchado textil refuerza esta sensación de suavidad.

Para aligerar el diseño, Rafa ha proyectado unas sencillas y esbeltas patas (transparentes o de fresno tintado) que lo elevan considerablemente del suelo. En la versión de metacrilato esta sensación áerea es mucho más evidente.

Obi es tan cómodo como práctico. Gracias a su extensa modulación es posible hacer multitud de configuraciones. Destacamos los ángulos largos para hacer estilizadas composiciones de rincón y la chaise de 134cm con la que configurar un sofá con más fondo.



Rest like modern-day geishas or samurai.

Inspired by the quilted kimono bows (obis in Japanese), this new design by Rafa García for Sancal is an extraordinarily comfortable mattress like sofa.

The back height and curved arms beckon you sink into a soft, quilted seat.

To make the design feel lighter, Rafa has created some unique feet, available in ash, or, to really give a sensation of antigravity, transparent acrylic.

Obi is as practical as it is comfortable. It features an extensive array of different modules, including long angled pieces to make corner sofas and a 134cm chaise longue for extra depth.





























Del tocador al mundo entero.

Sancal comenzó su andadura empresarial fabricando butaquitas clásicas de estilo francés. Cuatro décadas más tarde, decidimos rendir homenaje a nuestros inicios desde un punto de vista contemporáneo.

El estudio sueco Note reinterpretó hábilmente nuestra vieja María Antonieta. Tras el éxito de esta pequeña butaquita de tocador, Note nos propuso aumentar la familia, pero en lugar de hijos, Tonella ha asistido al nacimiento de sus padres.

Continuando con el tonel como inspiración Note ha proyectado un sillón y un sofá, de mayor tamaño

y con una sentada más relajada. El tapizado de las almohadas interiores es liso mientras que la parte exterior del respaldo es acolchado con un dibujo de líneas verticales para simular que las duelas del tonel trepan por la estructura.

A trip around the world that started at a vanity table.

Sancal started out manufacturing classic, French-style chairs. Four decades on, we have decided to revisit our origins and borrow from the past.

The Swedish design Studio Note cleverly reinterpreted our Marie Antoinette-style vanity chair last year. After receiving an excellent reception, Note have added a new member to the family: thus our petite Tonella has presented the birth of its parents.

Spanish wine barrels remain the inspiration for the new, larger sofa and armchair. The straight line



quilting runs down the outside of the piece, like staves, contrasting with the smooth interior cushions.

The Marie Antoinette-style seat, back and arms are made from moulded polyurethane foam. The plain interior area can be upholstered in fabric or leather; however the outer quilting is only available in fabric.





















Detener el tiempo.

De una tortuga admiramos su longevidad y su paso lento. Por ello, cuando el estudio Nadadora aceptó el reto de proyectar un sillón que se convirtiera en una merecida recompensa, en un objeto con el soñamos de camino a casa, no dudó en inspirarse en este singular animal.

La propuesta parte de un caparazón que nos abraza sin miedo al qué dirán, donde dar rienda suelta al mundo de las letras o al de los sueños... Su simpleza formal conecta y continúa con la filosofía tranquila del estudio, si bien, la profusión de los textiles

seleccionados lo traslada a una dimensión mucho más exuberante. Tortuga viene con el hogar a cuestas, por ello, como no podía ser de otro modo, es un sillón recogido, cálido, confortable, mullido, suave y además, ¡es giratorio! Sin duda, toda una declaración de intenciones para la auto-relajación, un verdadero slow-lounge-chair.

La colección se completa con la versión butaca giratoria, además de los pufs y mesitas.

Make time stand still.

We admire the slow, stately pace of a tortoise and envy its long life. That's why, when design studio Nadadora took on the brief to come up with a timeless design, a chair that we dream of as we plod back home, inspiration from this unique animal reared its head.

The idea steams from a shell that we can withdraw into, immersing ourselves in a good novel or drifting off to sleep... Its formal simplicity is something of an expression of the studio's calm personality, although the choice of textiles can add contrasting exuberance.

A tortoise carries its home with it, so our Tortuga, as the chair has been named in Spanish, is warm, cosy, soft and even rotates. A true slow-lounge-chair.

The collection has been completed with rotating lounge chairs without the headrests, poufs and tables.











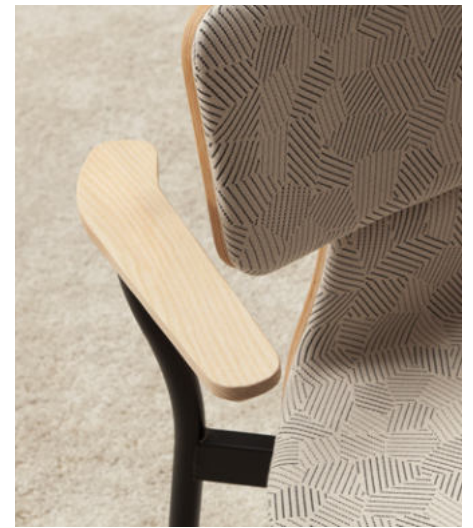




40 — BY — NADA — DORA —
— ATLAS —







Homenaje al siglo XX.

Coincidiendo con nuestro aniversario, el estudio Nadadora nos propuso realizar una silla por cada una de las 4 décadas que Sancal estaba a punto de cumplir.

En lugar de 4 sillas completamente diferentes, Nadadora acertadamente decidió que el proyecto tendría mucha más unidad si tomábamos como punto de partida una única estructura que fuera común a las 4 décadas. De este modo, la diferencia entre una Silla40 y otra radicaba en los respaldos, cada uno de los cuales se inspira en un momento histórico clave de la historia del mueble. Este año, como novedad, añadimos

alguna diferencia más: las versiones con pata de metal y pata de metal con brazo.

El respaldo R20 simboliza las vanguardias y se inspira en la silla Cesca de Marcel Breuer. El respaldo R30 es un homenaje al diseño escandinavo de los años 30 y se inspira en la silla 69 de Alvar Aalto. El respaldo R40 representa el diseño orgánico de los años 40 al 60 y se inspira en las sillas LCW de Charles y Ray Eames. Las corrientes creativas postmodernas de los 70 están representadas por el respaldo R70, el cual se inspira en la silla Synthesis 45 que Ettore Sottsass diseñó para Olivetti.

A tribute to the 20th Century.

To commemorate Sancal's anniversary, the design studio Nadadora proposed the concept of designing four chairs, one for each of Sancal's decades.

Instead of four totally different chairs, Nadadora decided that the project would make even more sense if each chair shared the same structure. This way the difference lies in the backs; each one inspired by a key moment in the history of furniture design. This year, we add two new versions: metal feet and metal feet with arms.

The '20s back symbolises concepts drawn from the work of Marcel

Breuer and his Cesca chair. The '30s back is a nod to Scandinavian design, in particular, the 69 chair by Alvar Aalto. The '40s variant represents the organic design of the '40s, '50s and '60s and celebrates the LCW chairs designed by Charles Eames. Postmodern influences are impregnated in the '70s, inspired by designs like those of Synthesis 45 by Ettore Sottsass for Olivetti.













Del río a la mesa.

La nueva creación de Sebastian Herkner para Sancal es una familia de mesas muy funcional. Sus 4 alturas se adaptan a las necesidades de cada proyecto.

Vesper en alemán significa cena fría, por lo que además de la tradicional mesa de comedor, también funciona como mesa de

comedor ocasional o bistró y como mesa de centro y auxiliar.

Como ya hiciera con Talo, Sebastian se inspira de nuevo en la naturaleza. Un innovador y flexible material, compuesto de piedra y resina, permite modelar las bases para emular un canto rodado. Las tapas también simulan las formas irregulares y caprichosas de la erosión.

Fresh from the river.

The latest creation by Sebastian Herkner for Sancal is a functional family of tables with four heights to suit every project.

Vesper is German for a cold dinner reflecting the table's use both as a low occasional table or a dining table.

Sebastian was inspired by nature, just as he was with the Talo chair. He used an innovative and flexible material, made of stone and resin, to enable the bases to emulate the rounded edges of a pebble. The tops use the same substance to simulate the irregular edges formed by erosion.







DU - PLEX BY MUT







La mesa de la cascada...

Dúplex es la primera colaboración de Sancal con el estudio valenciano Mut. Se trata de una pequeña familia de mesitas auxiliares inspiradas en la arquitectura racional de Mies van der Rohe y Frank Lloyd Wright.

El juego arquitectónico alcanza su máximo desarrollo al superponer mesitas de distintas medidas, si bien todas las versiones tienen dos plantas en las que disponer de una amplia variedad de objetos y funcionalidades.

Las estructuras son de metal lacado y las tapas de chapa de fresno combinada con tableo marino.

Las bandejas superiores son opcionales y combinables entre las distintas medidas.

El colorido es tan amplio como nuestra actual carta de tintes y lacas.

The table from a waterfall ...

Dúplex is the first collection by Sancal with the Valencian studio Mut: a small range of occasional tables that have been inspired by the architecture of Mies van der Rohe and Frank Lloyd Wright.

The play on architecture reaches its climax when different tables of differing heights are placed over one another. But even without a partner, each table boasts two "floors" which can be used to display all manner of objects.

The metallic structures are lacquered and the marine plywood tops are veneered with ash.

The upper trays are optional and can be used on various sized tables. Choose from our ample range of stains and lacquers.













Por el lado más salvaje...

Los nuevos cojines de Elena son quizás su propuesta más artística. Inspirada en precursores del arte abstracto como Malévich y Mondrian, ilustra 4 estampados textiles con nombre racionalista.

Sin embargo, fiel a su enfoque ecléctico, da una vuelta de tuerca a esta aparente sencillez y viste la cara b con materiales tan excesivos y contradictorios como la piel metalizada y la lana aborregada.

Take a look to the wild side...

The new cushions by Elena are probably her most artistic product for Sancal to date. Inspiration has been drawn from the pioneers of abstract art like Malévich and Mondrian, with four prints with rationalist names.

The backs of the cushions contrast strongly with metalized leather or long haired wool.





No te tomes el futuro demasiado en serio, pues ya ha sucedido!!!

Objetos futuros es una pequeña colección de esculturas, de edición limitada, creada bajo dos premisas fundamentales: decorar y hacer reír a partir de un leitmotiv retro-futurista.

Para tal desafío, nada mejor que haber contado con el ingenio y el estilo de Número26, un estudio multidisciplinar capitaneado por los artistas José Ángel Rodríguez Corral y Miriam Hernández Ros.

El resultado son cuatro líneas discursivas que descontextualizan y reinventan objetos del presente para contar historias hilarantes del futuro.

Don't take the future too seriously, it's already happened!

Futura Collection's retro-futuristic theme reaches new heights with a limited edition of sculptures.

The inspiration for the Futura Collection comes from 60's futurism. So artists José Ángel

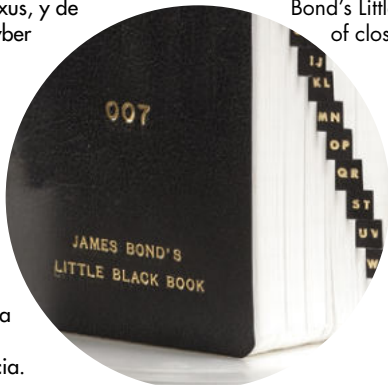
Rodríguez Corral and Miriam Hernández Ros of Número26 were set the task of rendering decorative objects from our past as they might have been imagined by someone at the dawn of the Space Age.

The results are three sets of tongue-in-cheek objects that seem to document the existence of parallel realities:



RELICS FROM A PAST FUTURE

Bajo el título *Reliquias Postmodernas* bromea con los ídolos de su infancia y construyen reliquias que podríamos encontrar en una subasta de Sotheby's en 2006. Este es el caso del Pepino chupado por Yoko Ono como ejemplo de su pertenencia al movimiento Fluxus, y de El chicle de McGyber que no requiere explicación (basta con leer el prospecto). Aunque, sin duda, la joya de la corona de esta serie es la extensa Chorbagenda de James Bond, plaga de contactos con "cierta" experiencia.



Relics From A Past Future is a satire that pokes fun at icons from our past, or from the future when viewed through mid-century eyes. Cucumber Sucked by Yoko Ono is an example of Fluxus art, and McGyver's Chewing Gum says it all on the pack. Although, without a doubt, the king of the collection is James Bond's Little Black Book, full of close encounters.



MAGIC PILLS

Las Pastillas de la Risa ironiza con la industria química y la alta cocina. Gravedad cero imagina la despensa de un astronauta y Delicatessen se ríe de un futuro menú cinco estrellas.

Magic pills is an ironic take on the chemical industry and its impact on haute cuisine. Zero Gravity imagines what the larder of an astronaut might look like and Delicatessen is a comical five star menu from our peculiar past future.



SPACE CLASSICS



SPACE CLASSICS

Clasicos del Espacio de viaje a la Luna. No es la película de Méliès ni la novela de Jules Verne. Básicamente se trata de elevar a otra dimensión a las tradicionales estatuas de escayola. Bellezas grecolatinas y alguna que otra bestia, se maquean y acoplan la escafandra para el viaje de su vida.

Space classics on a Trip to the Moon isn't a film by Méliès, or a novel by Jules Verne. Beautiful Greek-style busts and strange beasts don makeup and a space helmet for the trip of their lives.

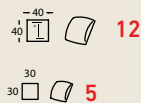
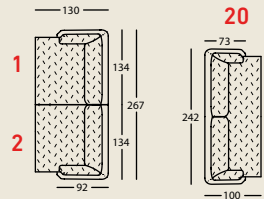
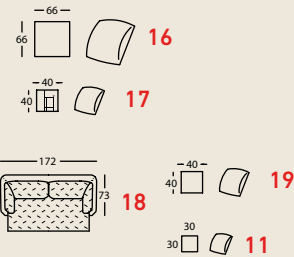
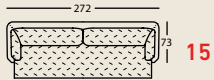
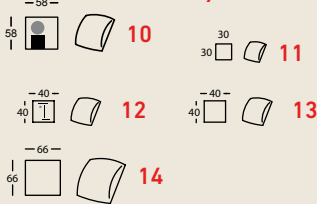
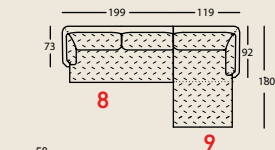
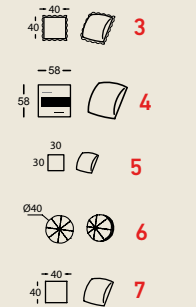
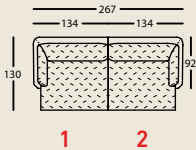
THROUGH THE LOOKING GLASS



THROUGH THE LOOKING GLASS

a través del espejo es una suerte de trampantojo ejecutado a través de una transmutación de la materia: globos terráqueos, palas de ping-pong, charcos de agua y hasta una cafetera son el reflejo de una realidad paralela.

Mirror clad objects take on new meanings. Globes, ping pong paddles, puddles and even a coffee maker with a bizarre reflection from another dimension.



Technical index

ID	UNI.	MOD.	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	REF.	ACABADO FINISHES	TELAS / FABRICS		SERIES	MUESTRARIO SAMPLE
						ALMOHADA CUSHION	BASE		
1	1	OBI	CHAISE 134X130 BR IZDO CHAISE 134X130 LEFT ARM	306.142.PP.3.I	METACRI-LATO TRANS-PARENT ACRYLIC	STEELCUT 2 535		7	STEELCUT 2
2	1	OBI	CHAISE 134X130 BR DCHO CHAISE 134X130 RIGHT ARM	306.142.PP.3.D	METACRI-LATO TRANS-PARENT ACRYLIC	STEELCUT 2 535		7	STEELCUT 2
3	1	BANG!	COJIN 40X40 YEMA-KLEIN CUSHION 40X40 YOLK-KLEIN	299.22.EE.1	-	CODA 442 / STEP 65018		-	-
4	1	C1-C4	COJIN 58X58 - C3 LANA CUSHION 58X58 - C3 WOOL	310.22.C3L	-	LANA ABORRE-GADA LONG HAIRED WOOL		-	-
5	1	COJIN	COJIN DECORACION 30X30 CUSHION 30X30	100.22.CC	-	8068		7	116
6	1	MANDA-RINA	COJIN D40X14 FRUNCIDO WINKLED CUSHION D40X14	267.24.E.O	-	6113		6	115
7	1	COJIN	COJIN DECORACION 40X40 CUSHION 40X40	100.22.DD	-	6115		6	115
8	1	OBI	MOD 199 BR CORTO IZDO MOD 199 SHORT LEFT ARM	306.12.V.3.I	METACRI-LATO TRANS-PARENT ACRYLIC	UNIFORM M BANANA		8	FEBRIK
9	1	OBI	CHAISE 119X180 BR DCHO CHAISE 119X180 RIGHT ARM	306.142.MU.3.D	METACRI-LATO TRANS-PARENT ACRYLIC	UNIFORM M BANANA		8	FEBRIK
10	1	C1-C4	COJIN 58X58 - C4 LANA CUSHION 58X58 - C4 WOOL	310.22.C4L	-	LANA ABORRE-GADA LONG HAIRED WOOL		-	-
11	1	COJIN	COJIN DECORACION 30X30 CUSHION 30X30	100.22.CC	-	STEP 65018		3	108
12	1	C1-C4	COJIN 40X40 - C2 PIEL CUSHION 40X40 - C2 LEATHER	310.22.C2P	-	PIEL METALIZADA METALIZED LEATHER		-	-
13	1	COJIN	COJIN DECORACION 40X40 CUSHION 40X40	100.22.DD	-	UNIFORM ME-LANGE JEANS		8	FEBRIK
14	1	COJIN	COJIN DECORACION 66X66 CUSHION 66X66	100.22.GG	-	6115		6	115
15	1	OBI	SOFA 272 BR CORTO SOFA 272 SHORT ARM	306.11.Z4.3	NATURAL	FACET 01	6113	4/6	107/115
16	1	COJIN	COJIN DECORACION 66X66 CUSHION 66X66	100.22.GG	-	RAZZLE DAZZLE NATURAL		9	FEBRIK
17	1	C1-C4	COJIN 40X40 - C1 PIEL CUSHION 40X40 - C1 LEATHER	310.22.C1P	-	PIEL METALIZADA METALIZED LEATHER		-	-
18	1	OBI	SOFA 172 BR CORTO SOFA 172 SHORT ARM	306.11.T.3	KLEIN	ATLANTIC 66064		2	112
19	1	COJIN	COJIN DECORACION 40X40 CUSHION 40X40	100.22.DD	-	RAZZLE DAZZLE GINGER		9	FEBRIK
20	1	OBI	SOFA 242 BR CORTO SOFA 242 SHORT ARM	306.11.Z1.3	METACRI-LATO TRANS-PARENT ACRYLIC	STEP 64159		3	108

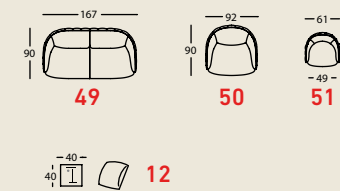
Technical drawing of a sofa with 17 numbered parts. The main sofa (1) has dimensions 134, 134, 267, 92, and 130. The parts are numbered 1 through 17. The parts are: 1. Main sofa frame, 2. Cushion, 3. Backrest cushion, 4. Small square cushion, 5. Small rectangular cushion, 6. Small square cushion, 7. Small rectangular cushion, 8. Small square cushion, 9. Small rectangular cushion, 10. Small square cushion, 11. Small rectangular cushion, 12. Small square cushion, 13. Small rectangular cushion, 14. Small square cushion, 15. Small rectangular cushion, 16. Small square cushion, 17. Small rectangular cushion.

pag 14-17

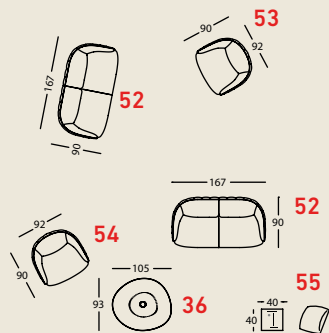
[illegible]67

TONELLA

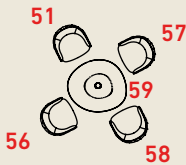
pag 20-21



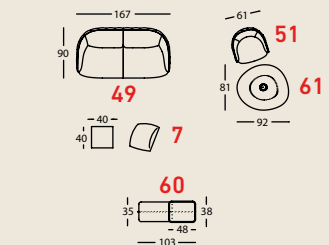
pag 22-25



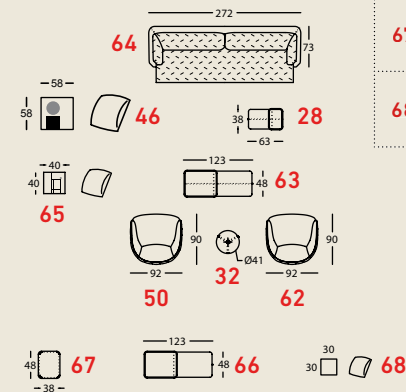
pag 26



pag 27



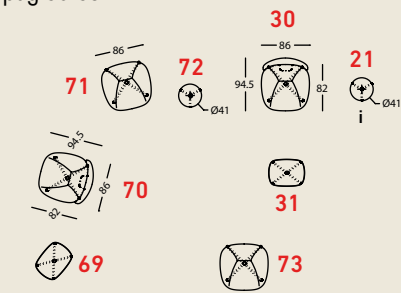
pag 28-29



ID	UNL	MOD.	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	REF.	ACABADO FINISHES	TELAS / FABRICS ALMOHADA CUSHION BASE	SERIES	MUESTRARIO SAMPLE
49	1	TONELLA	SOFA 167 ACOLCHADO QUILTED SOFA 167	301.61.T	BRONCE BRONZE	INFINTY 61124	3	113
50	1	TONELLA	SILLON 92 ACOLCHADO QUILTED ARMCHAIR 92	301.61.K	NACAR NACRE	SPRINKLE ROSELLA	9	FEBRIK
51	1	TONELLA	BUTACA ACOLCHADA QUILTED MINI ARMCHAIR	301.51.G	NACAR NACRE	6115	6	115
52	1	TONELLA	SOFA 167 ACOLCHADO QUILTED SOFA 167	301.61.T	NACAR NACRE	6114	6	115
53	1	TONELLA	SILLON 92 ACOLCHADO QUILTED ARMCHAIR 92	301.61.K	BRONCE BRONZE	8068 / STEP 63075	7 / 3	116 / 108
54	1	TONELLA	SILLON 92 ACOLCHADO QUILTED ARMCHAIR 92	301.61.K	NACAR NACRE	8065	7	111
55	1	C1-C4	COJIN 40X40 - C2 LANA CUSHION 40X40 - C2 WOOL	310.22.C2L	-	LANA ABORRE- GADA LONG HAIRED WOOL	-	-
56	1	TONELLA	BUTACA ACOLCHADA QUILTED MINI ARMCHAIR	301.51.G	NACAR NACRE	MEMORY 216	7	MEMORY
57	1	TONELLA	BUTACA ACOLCHADA QUILTED MINI ARMCHAIR	301.51.G	NACAR NACRE	8067	7	116
58	1	TONELLA	BUTACA ACOLCHADA QUILTED MINI ARMCHAIR	301.51.G	NACAR NACRE	DROP SALT	9	FEBRIK
59	1	VESPER	MESA 105X93X60 TABLE 105X93X60	308.71.MKG.S	TOPO TOPE GREY	-	-	-
60	1	DUPLEX	MESA 103X38X41 TABLE 103X38X41	309.71.LDE	GRIS SEDA SILK GREY	GRIS SEDA SILK GREY	-	-
61	1	VESPER	MESA 92X81X45 TABLE 92X81X45	308.71.KJE	CENIZA / TOPO ASH GREY / TOPE GREY	-	-	-
62	1	TONELLA	SILLON 92 ACOLCHADO QUILTED ARMCHAIR 92	301.61.K	NACAR NACRE	6113 FACET 01	6/4	115/107
63	1	DUPLEX	MESA 123X48X30 TABLE 123X48X30	309.71.NED	BLANCO / BLANCO WHITE / WHITE	-	-	-
64	1	OBI	SOFA 272 BR CORTO SOFA 272 SHORT ARM	306.11.Z4.3	NATURAL	6113	6	115
65	1	C1-C4	COJIN 40X40 - C1 LANA CUSHION 40X40 - C1 WOOL	310.22.C1L	-	LANA ABORRE- GADA LONG HAIRED WOOL	-	-
66	1	DUPLEX	MESA 123X48X30 TABLE 123X48X30	309.71.NED	BLANCO / NATURAL WHITE / NATURAL	-	-	-
67	1	DUPLEX	BANDEJA 48X38 TRAY 48X38	309.32.ED	NATURAL	-	-	-
68	1	COJIN	COJIN DECORACION 30X30 CUSHION 30X30	100.22.CC	-	DROP LOLLIPOP	9	FEBRIK

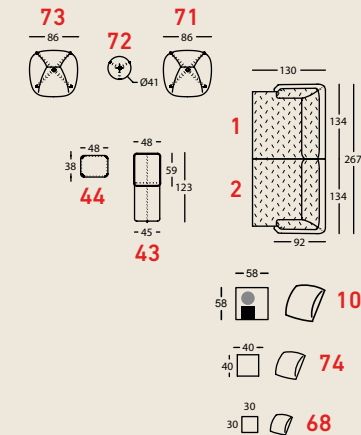
TORTUGA

pag 30-35

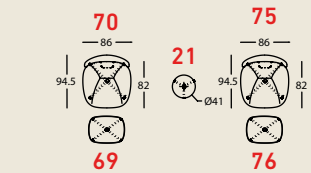


pag 36-37 ≈ pag. 14-17

pag 38



pag 39



SILLA40

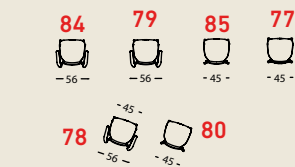
pag 40-41



pag 42

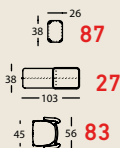
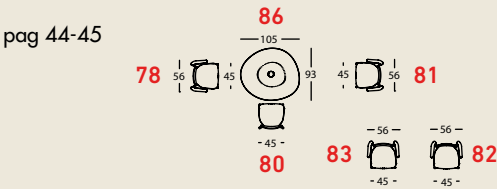


pag 43



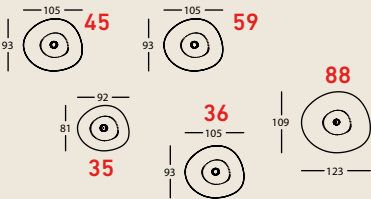
ID	UNI.	MOD.	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	REF.	ACABADO FINISHES	TELAS / FABRICS ALMOHADA CUSHION BASE	SERIES	MUESTRARIO SAMPLE
69	1	TORTUGA	PUF 65X50X42 POUF 65X50X42	305.15	KLEIN	UNIFORM M OIL	8	FEBRIK
70	1	TORTUGA	BASE SILLON ARMCHAIR BASE	305.65.B	KLEIN	UNIFORM M OIL	8	FEBRIK
70	1	TORTUGA	CABEZAL SILLON ARMCHAIR HEADBOARD	305.65.C	-	RAZZLE DAZZLE GINGER	9	FEBRIK
71	1	TORTUGA	BUTACA SMALL ARMCHAIR	305.51	NOGAL WALNUT	CODA 2 442	7	CODA 2
72	1	TORTUGA	MESA D41X45 TABLE D41X45	305.71	NOGAL WALNUT	-	-	-
73	1	TORTUGA	BUTACA SMALL ARMCHAIR	305.51	NOGAL WALNUT	8059	7	116
74	1	COJIN	COJIN DECORACION 40X40 CUSHION 40X40	100.22.DD	-	DROP MARSH- MALLOW	9	FEBRIK
75	1	TORTUGA	BASE SILLON ARMCHAIR BASE	305.65.B	NEGRO BLACK	PILOT 792	12	KVADRAT (RS)
75	1	TORTUGA	CABEZAL SILLON ARMCHAIR HEADBOARD	305.65.C	NEGRO BLACK	ARGO 752 PILOT 792	ARGO	KVADRAT (RS)
76	1	TORTUGA	PUF 65X50X42 POUF 65X50X42	305.15	NEGRO BLACK	PILOT 792	12	KVADRAT (RS)
77	1	SILLA40	R30 '30s CHAIR	295.41.2	BLANCO WHITE	PIEL METALIZADA METALIZED LEATHER	12	PYTON
78	1	SILLA40	R40 METAL CON BRAZOS '40s METAL CHAIR WITH ARMS	295.42.M.3	BLANCO - BLANCO WHITE - WHITE	DROP MARSH- MALLOW	9	FEBRIK
79	1	SILLA40	R20 METAL CON BRAZOS '20s METAL CHAIR WITH ARMS	295.42.M.1	BLANCO - BLANCO WHITE - WHITE	PIEL METALIZADA METALIZED LEATHER	12	PYTON
80	1	SILLA40	R70 METAL '70s METAL CHAIR	295.41.M.4	BLANCO WHITE	DROP CANDY- CANE	9	FEBRIK
81	1	SILLA40	R20 METAL CON BRAZOS '20s METAL CHAIR WITH ARMS	295.42.M.1	BLANCO - BLANCO WHITE - WHITE	DROP CANDY- CANE	9	FEBRIK
82	1	SILLA40	R30 METAL CON BRAZOS '30s METAL CHAIR WITH ARMS	295.42.M.2	NAT.- NEGRO NAT.- BLACK	6115	6	115
83	1	SILLA40	R20 METAL CON BRAZOS '20s METAL CHAIR WITH ARMS	295.42.M.1	NAT.- NEGRO NAT.- BLACK	RAZZLE DAZZLE NATURAL	9	FEBRIK
84	1	SILLA40	R40 METAL CON BRAZOS '40s METAL CHAIR WITH ARMS	295.42.M.3	BLANCO - BLANCO WHITE - WHITE	PIEL METALIZADA METALIZED LEATHER	12	PYTON
85	1	SILLA40	R70 METAL '70s METAL CHAIR	295.41.M.4	BLANCO WHITE	PIEL METALIZADA METALIZED LEATHER	12	PYTON
86	1	VESPER	MESA 105X93X74 TABLE 105X93X74	308.74.MKH.S	BLANCO WHITE	-	-	-
87	1	DUPLEX	BANDEJA 26X38 TRAY 26X38	309.32.DC	NEGRO BLACK	-	-	-

pag 44-45



VESPER

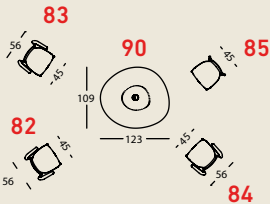
pag 46-47



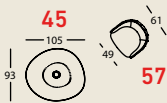
pag 48-49



pag 50

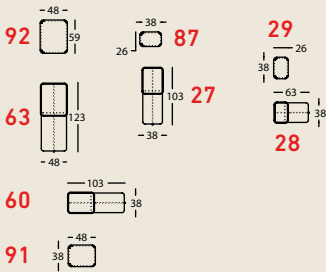


pag 51 ≈ pag 14-17

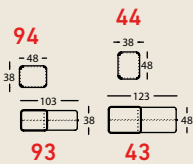


DUPLEX

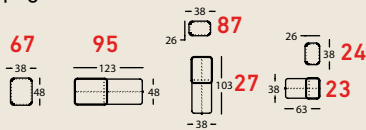
pag 52



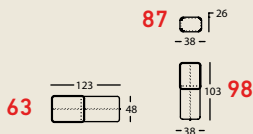
pag 53



pag 54

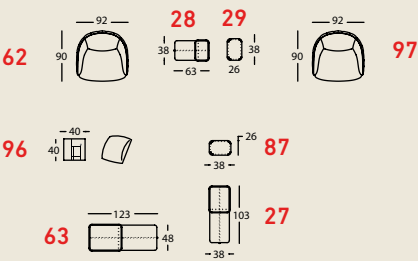


pag 57



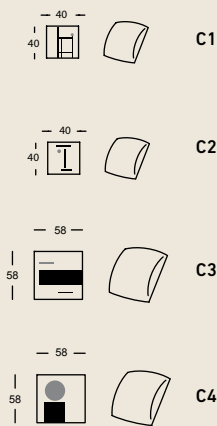
ID	UNI.	MOD.	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	REF.	ACABADO FINISHES	TELAS / FABRICS ALMOHADA CUSHION BASE	SERIES	MUESTRARIO SAMPLE
88	1	VESPER	MESA 123X109X74 TABLE 123X109X74	308.74.NLH	NOGAL / TOPO WALNUT / TOPE GREY	-	-	-
89	1	VESPER	MESA 105X93X45 TABLE 105X93X45	308.71.MKE.S	TOPO TOPE GREY	-	-	-
90	1	VESPER	MESA 123X109X74 TABLE 123X109X74	308.74.NLH	NATURAL / TOPO NATURAL / TOPE GREY	-	-	-
91	1	DUPLEX	BANDEJA 48X38 TRAY 48X38	309.32.ED	GRIS SEDA SILK GREY	-	-	-
92	1	DUPLEX	BANDEJA 59X48 TRAY 59X48	309.32.FE	BLANCO WHITE	-	-	-
93	1	DUPLEX	MESA 103X38X41 TABLE 103X38X41	309.71.LDE	MALAQUITA / MALAQUI- TA MALACHITE / MALA- CHITE	-	-	-
94	1	DUPLEX	BANDEJA 48X38 TRAY 48X38	309.32.ED	MALAQUITA MALACHITE	-	-	-
95	1	DUPLEX	MESA 123X109X74 TABLE 123X109X74	309.71.NED	NEGRO / NATURAL BLACK / NATURAL	-	-	-
96	1	C1-C4	COJIN 40X40 - C1 PIEL CUSHION 40X40 - C1 LEATHER	310.22.C1P	PIEL MET- ALIZADA METALIZED LEATHER	-	-	-
97	1	TONELLA	SILLON 92 ACOLCHADO QUILTED ARMCHAIR 92	301.61.K	NACAR NACRE	8046	7	111
98	1	DUPLEX	MESA 103X38X41 TABLE 103X38X41	309.71.LDE	NEGRO / NATURAL BLACK / NATURAL	-	-	-

pag 56

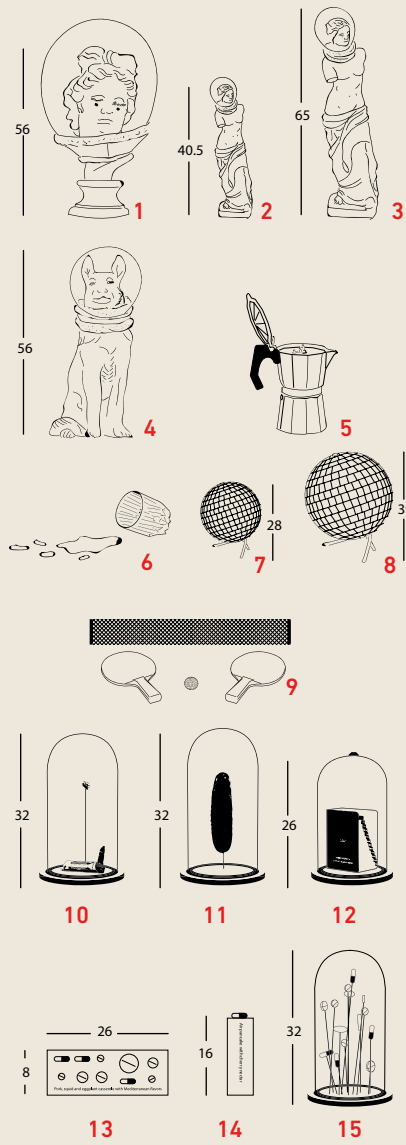


C1-C4

pag 58-61



OBJETOS FUTURA



MOD.	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	REF.	ACABADO FINISHES	TELAS / FABRICS		SERIES	MUESTRARIO SAMPLE
				ALMOHADA CUSHION	BASE		
C1-C4	COJIN 40X40 - C1 LANA CUSHION 40X40 - C1 WOOL	310.22.C1L	-	LANA ABORRE-GADA LONG HAIRED WOOL		-	-
C1-C4	C1-C4 COJIN 40X40 - C1 PIEL C1-C4 CUSHION 40X40 - C1 LEATHER	310.22.C1P	-	PIEL METALIZADA METALIZED LEATHER		-	-
C1-C4	COJIN 40X40 - C2 LANA CUSHION 40X40 - C2 WOOL	310.22.C2L	-	LANA ABORRE-GADA LONG HAIRED WOOL		-	-
C1-C4	COJIN 40X40 - C2 PIEL CUSHION 40X40 - C2 LEATHER	310.22.C2P	-	PIEL METALIZADA METALIZED LEATHER		-	-
C1-C4	COJIN 58X58 - C3 LANA CUSHION 58X58 - C3 WOOL	310.22.C3L	-	LANA ABORRE-GADA LONG HAIRED WOOL		-	-
C1-C4	COJIN 58X58 - C3 PIEL CUSHION 58X58 - C3 LEATHER	310.22.C3P	-	PIEL METALIZADA METALIZED LEATHER		-	-
C1-C4	COJIN 58X58 - C4 LANA CUSHION 58X58 - C4 WOOL	310.22.C4L	-	LANA ABORRE-GADA LONG HAIRED WOOL		-	-
C1-C4	COJIN 58X58 - C4 PIEL CUSHION 58X58 - C4 LEATHER	310.22.C4P	-	PIEL METALIZADA METALIZED LEATHER		-	-

ID	HISTORIA / HISTORY	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	REF.
1	SPACE CLASSICS	APOLO	SC.3
2	SPACE CLASSICS	VENUS DE NILO XS	SC.2
3	SPACE CLASSICS	VENUS DE NILO XL	SC.1
4	SPACE CLASSICS	BOBBIE THE WONDER DOG	SC.4
5	TRHOUGH THE LOOKING GLASS	COFFEE-POT	TTLG.1
6	TRHOUGH THE LOOKING GLASS	PUDDLE WITH GLASS	TTLG.2
7	TRHOUGH THE LOOKING GLASS	DISCOWORLD XS	TTLG.4
8	TRHOUGH THE LOOKING GLASS	DISCOWORLD XL	TTLG.3
9	TRHOUGH THE LOOKING GLASS	PING-PONG SET	TTLG.5
10	RELICS FROM A PAST FUTURE	MACGYVERS'S CHEWING GUM	RFAPF.1
11	RELICS FROM A PAST FUTURE	CUCUMBER SUCKED BY YOKO ONO	RFAPF.2
12	RELICS FROM A PAST FUTURE	JAMES BOND'S LITTLE BLACK BOOK	RFAPF.3
13	MAGIC PILLS	MAIN COURSE	MP.1
14	MAGIC PILLS	DESSERT	MP.2
15	MAGIC PILLS	ZERO GRAVITY	MP.3

CALIDAD

La satisfacción de nuestros clientes y la calidad de nuestros productos es un elemento central en la política de Sancal, por ello la empresa apuesta por la Mejora Continua a través de un riguroso Sistema de Gestión de la Calidad que se rige por la normativa ISO 9001. Además, la calidad de nuestros productos está garantizada por el saber hacer de nuestro personal y por la supervisión directa de una fabricación made in Spain.

ENSAYOS

Sancal ensaya sus productos en los laboratorios de CETEM y/o de AIDIMA según las normativas UNE (Española) y UNE EN (Europea) para usos en espacios públicos.

El Símbolo Calidad Controlada certifica a aquellos muebles que han superado diferentes ensayos y reconoce que son adecuados para el uso al que están destinados.

Los test específicos a los que son sometidos nuestros productos comprueban la Durabilidad; la Estabilidad; la Resistencia estática; la Resistencia a impactos y caídas y la Seguridad de los mismos.

Según el tipo de productos las normas que aplicamos son:

ASIENTOS	
Sofás, bancadas, sillas y butacas	
Uso domestico	
Norma ensayo	UNE EN 1728:2013
Norma especificación	UNE EN 12520:2010
Mobiliario público	
Norma ensayo	UNE EN 1728:2013
Norma especificación	UNE EN 16139:2013 L1
MESAS	
Norma ensayo	UNE EN 1730:2013
Norma especificación	UNE EN 15372:2008 L2

ECOLOGÍA

La conservación del medio ambiente nos preocupa y ha preocupado desde la fundación de la empresa. El consumo sostenible y el reciclaje son nuestras máximas. Asimismo el tratamiento que damos a nuestros residuos cumple con las normativas europeas correspondientes y empleamos madera proveniente de bosques renovables. La Región de Murcia ha concedido a Sancal el distintivo de Empresa Comprometida con el Desarrollo Sostenible. A partir de 2010 esta filosofía se consolida con la ISO 14001 a través de un riguroso Sistema de Gestión Medioambiental.

GARANTÍAS

Sancal garantiza todos sus productos hasta 2 años y las estructuras internas de sus sofás y módulos hasta 10 años, a partir de la fecha de compra indicada en la factura.

Estas garantías son válidas exclusivamente cuando el producto es empleado en aquellas actividades para las que fue concebido. La garantía queda revocada automáticamente en caso de un uso inapropiado del producto o de la manipulación de los componentes del mismo.

SANCAL REF.16014

SANCAL DISEÑO, S.L.
Pol. Ind. La Herrada C/ Príncipe de Asturias,
18 30510 Yecla (Murcia) Spain
Tel Esp. +34 968 75 15 03
Tel. Eng. +34 968 71 90 62
Tel. Fra. +34 968 71 90 61
Fax +34 968 79 40 62
e-mail web@sancal.com
www.sancal.com

Art direction & styling Juan Ibáñez & Elena Castaño-López
Photography Marcelo Martínez
Coordination Esther Castaño-López
Graphic project Juan Ibáñez & Juanma Domínguez

Print Gráficas Vernetta
Copyright © Sancal Diseño S.L. 2016
BV-COC-017338

QUALITY

The main aim of Sancal's policy is to achieve customer satisfaction and quality products, thus the firm implements Ongoing Improvements through a thorough System of Quality Management ruled by the ISO 9001 standard. Moreover, quality is guaranteed by our personnel's know-how and the direct monitoring of our manufactured products, which bear the made in Spain guarantee.

TESTS

Sancal tests its products in the CETEM and/or AIDIMA laboratories depending on the UNE (Spanish) and UNE EN (European) standard for use in public spaces.

The Quality Controlled Symbol certifies all pieces of furniture that have passed different tests and recognises that they are suitable for the use for which they were designed.

The specific tests to which our products are subject to check: durability; stability; static resistance; resistance to impacts and its security.

Depending on the type of products, the standards applied are:

SEATS	
Sofas, benches, sofas and small armchairs	
Domestic use	
Test rule	UNE EN 1728:2013
Specification rule	UNE EN 12520:2010
Public use	
Test rule	UNE EN 1728:2013
Specification rule	UNE EN 16139:2013 L1
TABLES	
Standard rule	UNE EN 1730:2013
Specification rule	UNE EN 15372:2008 L2

ECOLOGY

We are concerned with environmental conservation, and have been since the company was established. Sustainable consumption is our motto and recycling is a reality for all Sancal personnel. The treatment we give our resources complies with the relevant European regulations, and the wood used in our products comes from renewable forests. The Region of Murcia has conferred distinction on Sancal as a Company Committed to Sustained Development. From 2010 this philosophy was consolidated with the ISO 14001 through a rigorous Environmental Management System.

GUARANTEES

Sancal guarantees all its products for up to 2 years and the internal structures of its sofas and units for up to 10 years from the purchase date stated on the invoice.

These guarantees are only valid when the product is used in those applications for which it was made. The guarantee will be automatically revoked in the event of inappropriate product use and is subject to Sancal's general terms and conditions.



